

Transkription von Urkunde RIG 1494a

Ort, Datierung: Riga, 1494-06-13

Signatur: Staatsarchiv Riga, Fond 8, Apparat 1, 8: Stadt-Erbebuch, 20v-21r

Inhalt: Stadterbebuch Riga: Übertragungen von Eigentum

Hans van deme wele , gemechtiget van hans durkope vor deme / vagede her diderick meteler vor deme Ersamen sittende Rade / hefft vppgelaten Gorke durkoppe , en [orthus]¹ myt siner to behoringhe / negest hinrick vnforsaget na der schaleporten wart bolegen an / deme markede , myt eneme garden by der Risinghe tusschen / her Joachim Rodenberges , vnd(e) hinrick stenhouters garden / myt eneme hoyslage vp der groten spilüe , tusschen Gobel / hou(e)n vnd(e) Titke rellin hoyslagen boleghe noch en husz² myt / siner tobehoringhe , Jn der kópstraten , tusschen Berndt burman / huse , vnd(e) hermen distlouwen bolegen myt eneme garden / Jn deme ganghe na sunte Jurgen tussche(n) wennem(er) mey / vnd(e) tilleman borgentrikes garden bolegen , myt eneme stalle / Jn der steke straten tusschen peter van vorden vnd(e) willem / pe(n)ni(n)ckhoüe , myt eneme hoyslage harde an den vorscr(euen) / hoyslach grensende , Act(a) su(n)t hec sub anno d(o)m(i...)ce salut(atis) / 1494 des vrigdages vor vitj et modestj martir(e)n vnd(e) / dit vorboscr(euen) Erfflik alle , to besittende //

herme(n) huffelman gemechtiget vor deme vagede , van helmuth danck/qwart vor deme Ersame(n) sittende Rade , hefft vpp gelaten peter hoppe(n) / en orthusz Jn der marstalstraten vp der Resen Straten orde myt / siner to behoringhe thegen der van vngere(n) huse ouer , tussche(n) meyst(er) / Tilema(n)s knaken vnd(e) merten bodekers huseren bolegen Erfflick / to besittende act(a) su(n)t hec anno do(m)i(nini)ce salut(atis) 1494 des / vrigdag(es) vor nati(ui)^{t(atis)} marie [...] v(ir)ginis /

hermen huffelmân , gemechtiget vor deme vagede , van h(er) Johann(e) / brassche(n) vnd(e) Crisstoffr meÿgher , vor deme Ersame(n) sittende Rade / hefft vp gelaten hans becker en orthus myt siner to behoringhe , / bolegen tege(n) den veer nye(n) stenhuser(e)n ou(er) deme w(er)dige(n) orden / behorende , dede h(er) diderick meteler vpbuwet hefft jnder Strate(n) / szo men na den flesschrange(n) geyt myt twen stenhuseren / vp deme orde , Jegen hermen grauwerde , ouer vnd(e) hinrick / smede , vnd(e) enen garden ouer der Rige tussche(n) Gosschalk / vissches garden vnd(e) herme(n) huffelma(n)s bolege(n) vnd(e) / enen hoyslach vp der pele , tussche(n) des hilligen Geystes / vnd(e) des Rades hoyslagen bolegen Erfflik to be sittende / Act(a) su(n)t hec sub anno d(o)m(inini)ce salut(atis) Jnme (et cetera) 94 / a(m)me su(n)naue(n)de na nati(ui)t(atis) mari(e) sacratissi(m)e v(ir)g(in)is /³

¹ am linken Rand nachgetragen

² eventuell *hus*

³ es folgt ein späterer Nachtrag von anderer Hand